



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN TUYEN
Last Middle First

Current Address: 146 A/6 Nguyen-Van-Troi - Phu Nhuan - Ho Chi Minh city

Date of Birth: 01-01-1940 Place of Birth: Nghia-binh

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-23-75 To 09-01-1981
Years: 06 Months: 03 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>NGUYEN - TAN - DUC</u>	<u>young brother</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
LE - THI MY NHUANG	1946	wife
NG. NHU - PHONG	1969	son
NG NHU THAM	1970	son
NG NHU BAO TU	1974	son
NG NHU QUY	1972	son
NG. THI THUY NHUEN	1973	daughter
NG - THAI BINH	1975	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Ngày 25 tháng 6 năm 1989

Nguyễn Tấn
16/4 Nguyễn Văn Tấn
Quân P. Lưu Nhân II. Hồ Chí Minh
Việt Nam

Kính gửi: Bà Khuê Minh Thêu

Thưa bà,

Tôi nghĩ rằng bà và văn phòng làm việc của bà, có một tâm lòng cao cả, hướng đến và thông cảm những người làm việc ở chi họ Dại, từ năm 1975 đi cải tạo, đước tha, và tiếp nhận nhà cửa đây: mỗi người có cá biệt, vật và chẳng lớn gì cải tạo, và nhiều khía cạnh.

Tôi rất mừng được gặp tập hồ sơ xin tái định cư dân VL của bà và nhờ bà giúp đỡ để tôi cũng xin được dân đước định cư.

Theo tờ báo Công An TP. Hồ Chí Minh số 169 ngày thứ tư ngày 25-10-1989 đã đăng cáo "Những người công tác cũ của Mỹ xuất cảnh tốt dần vào tháng 11-1989. Như như số này là những người đước bảo lãnh và đến số người đước chấp thuận VS, chấp thuận cho định cư - và điều kiện đước nhà nước VN chấp thuận.

Mọi câu người báo đản tôi nhờ bà gọi điện, hẹn đến người an quốc tôi là Nguyễn Tấn Đức gọi.

Chị ấy ~~hãy~~ ~~gặp~~ nên giúp với mặt này đó.

Tôi nghĩ rằng chị em tôi qua ngày năm 1975, trước là SA/Không quân bị Trục Thắng, còn trẻ, lại ở Tiểu bang ít người Việt định cư, nên chị ít rõ về nguyên tắc Hàng Chấn giúp thân nhân dân đước cư. Tôi mong bà thông cảm.

Tôi và gia đình chân thành cảm ơn bà và quý VL của bà

Thêu

Kính chào,
H/S gửi tặng
ngày quý đình.

T. G. G. 15-11-88.
Đ. C. K. T. G. G.
H. K. C.


Đ. K. T. G. G.

Kính chào,
H/S G. G. G. G. G.
quý đình. H. K. C.
ngày này + H. K. C.
H. K. C. G. G. G. G.

G. G. G. 18/11/88
pho' G. G. G.


Đ. K. T. G. G.

Kính chào,
Đ. K. T. G. G. G. G. G.
quý đình.

Đ. K. T. G. G. 15/11/88
Đ. K. T. G. G.

Đ. K. T. G. G.
Đ. K. T. G. G.

Kính chào,
Đ. K. T. G. G. G. G. G.
quý đình.

Ngày 15/11/88



Đ. K. T. G. G.
Đ. K. T. G. G.

Đ. K. T. G. G.

Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐƠN XIN XUẤT CẢNH ĐI NƯỚC NGOÀI
(Diên học lập cải tạo)

Kính gửi : - Các Cơ quan quản lý người nước ngoài và
xuất nhập cảnh - (Bộ nội vụ).
- Phòng Công tác quản lý người nước ngoài và
xuất nhập cảnh - Tiểu Mưu Hải.

Tôi ký tên như đây là : NGUYỄN - TUYẾN

Sinh ngày 1 tháng 1 năm 1940 tại xã Nghi Hòa, Quận
Cử Nghi của Quảng Ngãi (nguyên Bình) hiện cư ngụ
tại ấp I Thủ Trại Giồng Đại, huyện Cỏ Lầu, Tiểu Mưu Hải
Nguyễn nước ngoài do tháng 5 năm 1975 tôi ở trong
quân đội chế độ cũ cấp bậc Đại úy, cuối và chỉ khu Phố
Đại Ngãi, do tháng 5 năm 1975 tôi ra tiểu điền,
học tập cải tạo ngày 13 tháng 6 năm 1975 và đến
ngày 2 tháng 7 năm 1981 được xóa tha (cả giấy
và trái tim kềm)

Nay tôi đề đơn này tại quý Cục và quý Phòng cần xét
và chấp thuận cho tôi và gia đình gồm 8 người được
xuất cảnh sang Mỹ theo chính sách nhân đạo của nhà
nước " cho dù các tài sản những người được tha
hỏa các trung tâm cải tạo

Trong khi chờ đợi được xử xét và chấp thuận

Xin quý Cục và quý Phòng nhân với tôi và gia
đình tôi lòng thành kính và biết ơn.

Kính đơn

Giồng Đại ngày 2 tháng 8 năm 1989
người làm đơn

Cục

Nguyễn Công Sơn

Chứng thư

Căn cứ theo Đơn xin xuất Cảnh đi nước ngoài

Nguyễn Duyên ngụ ấp 1. Xã An Rai

Huyện Nguyễn Đức Kế

Đến B. C. A. TP. Hồ Chí Minh

Ấp 1. 4. 8. 89.

T. C. A.

Paul

Phó Văn Cảnh

Chứng thư

Theo đơn xin xuất cảnh (cũ) đi nước ngoài của
Hs. Nguyễn Duyên. Sinh năm 1960. Ngụ ở ấp 1. Xã An Rai
Huyện Nguyễn Đức Kế. Nơi đây có trình bày đơn xin chứng thư
Đến Công an Huyện Nguyễn Đức Kế. Xem xét giải quyết.

Thị trấn An Rai. Ngày 11/8/1989.

CAND.

Phó Văn Cảnh

Phó CA.

Nguyễn Văn Khoa

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____
Ký tên đóng dấu

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____
Ký tên đóng dấu

Chuyển đến _____

Từ ngày _____ tháng _____ năm _____

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

Nội dung _____

Ngày _____ tháng _____ năm _____
Trưởng công an _____

Nội dung _____

Ngày _____ tháng _____ năm _____
Trưởng công an _____

Nội dung _____

Ngày _____ tháng _____ năm _____
Trưởng công an _____

Nội dung _____

Ngày _____ tháng _____ năm _____
Trưởng công an _____

Mẫu số NK 3

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

GIẤY CHỨNG NHẬN

ĐĂNG KÝ NHẬN KHẨU THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số: 212 3

Họ và tên chủ hộ: LE THỊ LUY' NHUNG

Số nhà: 23 Ngõ (hẻm): Ấp 7

Đường phố: _____ Đồn CAND: T. C. Đ. C. P.

Thị xã, quận, thành phố thuộc tỉnh: _____

_____ Huyện GIANG KH. P.

Tỉnh, thành phố: LIÊN H. C.

Ngày 15 tháng 10 năm 1986

P. Trưởng công an Phạm Gia Bại
(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ họ tên)

 Phạm Gia Bại

ỘT-ẢO ĐỒ ĐÓNG IÒG YÀNT

[illegible]

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

Số: 245 /GRT

00097821612

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-HC/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an

Thí hành án văn quyết định tha số: 56/00 ngày 28 tháng 8 năm 81

của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ tên, sinh: Nguyễn Huyền

Họ tên thường gọi:

Họ tên bố mẹ:

Sinh ngày, tháng, năm: 1940

Nơi sinh: Vĩnh Bình

Nơi định cư n... thường trú trước khi bị bắt:

Ấp 18, phường Chánh, xã Giải, Huyện Hải

Định cư chi khu phố

Đã bắt ngày: 28/6/75 An phận: TICT

Theo quyết định, cấp văn số: ngày tháng năm

Đã bị tống giam, giam, công thành, năm tháng

Đã được giảm án, giam, công thành, năm tháng

Nay về cư trú tại: Ấp 18, phường Chánh, xã Giải, Huyện Hải

Đã kết quả trình cải tạo:

Tiền án, tiền bồi thường cấp: 48.000

Quản đốc 12. Chánh

Làm tay phải trở phải Họ tên, chữ ký Ngày 24 tháng 9 năm 81

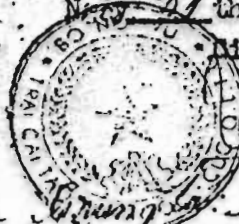
Công Nguyễn Huyền người được cấp giấy Giám thị.

Đã bị bắt ngày 24/7/79

Số hồ sơ: F500

Trần

Nguyễn Huyền - Trưởng ban Chính trị



QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

I.- BASIC INFORMATION OF APPLICANT IN VIETNAM

- 1- Full name of Ex-Political prisoner . . . NGUYỄN - TUYẾN . . .
- 2- Other name
- 3- Date and place of birth : Tháng 1 năm 1940 tại Quảng Ngãi . .
- 4- Position, Rank (before 4/75) Military service number : Đại úy. Chi khu
Pháo Chi khu Dân Tịch Đổ quân 60/141.534
- 5- Month, date, year arrested : . . . 23 tháng 6 năm 1975
- 6- Month, date, year out of camp : . . 2 tháng 9 năm 1981
- 7- Month, date and Release Certificate number : . 000.87821612 ngày 31-9-1981
- 8- Present mailing address of Ex-Political prisoner : 146 A/Phong viên Văn
Trần - quân. Pháo Chi khu. Thành phố Hồ Chí Minh
- 9- Present residing address : Ấp I, Thị trấn Quảng Đại, huyện
. Quảng Đại tỉnh Minh Hải

II.- LIST FULL NAME - DATE OF BIRTH - PLACE OF BIRTH OF EX-POLITICAL PRISONER

IMMEDIATE FAMILY AND OTHER/FATHER.

- a) Relatives to accompany with Ex-Political prisoner to be considered for US Country.

No. :	NAME IN FULL	: D.O.B. :	P.O.B :	SEX :	Relationship :	Address
-------	--------------	------------	---------	-------	----------------	---------

1	Nguyễn Tân Đức	: 1948	: Quảng Ngãi	: Trại	: Em ruột	:
2	:	:	: Quảng Ngãi	:	:	:
3	:	:	:	:	:	:
4	Nguyễn Văn Phúc	: 1949	: Quảng Ngãi	: Trại	: Em bà con	:
5	Nguyễn Thanh	: 1950	: Quảng Ngãi	: Trại	: Em bà con	:
6	:	:	:	:	:	:
7	:	:	:	:	:	:
8	Nguyễn Liều	: 1936	: Quảng Ngãi	: Trại	: bạn	:
9	:	:	:	:	:	:
10	:	:	:	:	:	:

- b) Complete family listing (Living/Dead) of Ex-Political prisoner :

	NAME	Address
1- Father .	Nguyễn Học	Chết năm 1980
2- Mother .	Lê Thị Huệ	Chết năm 1974
3- Spouse .	Lê Thị Mỹ Nhung	Đ. 1 ấp I Thị trấn Quảng Đại, huyện Quảng Đại tỉnh Minh Hải
4- Former spouse .		
5- Children .	1. Nguyễn Như Phong	ở học sinh
	2. Nguyễn Như Tâm	Đ. 1 ấp I, Thị trấn Quảng Đại . . huyện Quảng Đại, tỉnh Minh Hải
	3. Nguyễn Như Đại Cu	
	4. Nguyễn Như Quý	
	5. Nguyễn Thị Thuý Liên	
	6. Nguyễn Thị Bình	

6- Siblings
.
.
.
.
.

III.- RELATIVES OUTSIDE VIETNAM

1- Closest relative in the U.S.

OF ME

Nguyễn Tân Đức

OF MY SPOUSE

Mr. Lo.

2- Relative in other foreign countries :

OF ME

OF MY SPOUSE

IV.- OVERSEA TRAINING PAID BY US GOVERNMENT :

Tôi được quân đội lực lượng đặc biệt Mỹ dạy nhảy dù và "chấn trau ngoại lệ", cấp tại VN do liên đoàn 5 lực lượng đặc biệt Mỹ tại Nha Trang cấp bằng.

V.- HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY REUNIFICATION UNTIL NOW

THE APPLICATION

Đã gửi hồ sơ năm 1985, nhưng không được trả lời.

VI.- COMMENT / REMARKS :

1. Vợ tôi là kỹ sư Mỹ nhưng đã làm cho cơ quan Hoa Kỳ từ năm 1972 - làm time keep cho hãng Rm K tại Đà Nẵng - làm cashier cho BX air force Đà Nẵng
2. Tôi được thả năm 1981, đến nay vẫn còn bị quảng chế.
3. Tôi đã làm đơn xin chính quyền Việt Nam cho phép định cư tại Mỹ.

Date : 24 - 10 năm 1989

Applicant's signature:

Uyển

VII.- PLEASE LIST HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THIS QUESTIONNAIRE :

Xin đính kèm .

- bản sao 1. Giấy ra Trại
bản sao 1. Tờ khai Christing gồm vợ và con cái
bản sao 1. Giấy chứng nhận ngày 15 năm tháng từ năm 1981 đến nay
bản sao 1. Giấy xin định cư tại Hoa Kỳ, chính quyền VN chấp thuận

Nguyễn Tiến
18/4/6 Nguyễn Văn Trỗi
Hải Phòng. Hồ Chí Minh
VN



NOV 21 1989

Đến Bà Khắc Minh Thu
Po. Box 5435
ARLINGTON
VA. 22205-0835
USA

PAR AVION VIA AIR MAIL

CONTROL

Card
Doc. Request; Form 12/20/89
Release Order
Computer
Form "D"
ODP/Date _____
Membership; Letter